

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

N^o 4957 / 119

ANNÉE

Objet :

Bruxelles, le

15 Septembre 1902

Monsieur Chaschary.

Kaaplyn Wine & Spirit Co.
Capetown
Afrique du Sud

En réponse à
votre lettre du 6 août
nous avons l'honneur
de vous faire connaître
qu'il n'est pas dans
les attributions de la
Commission Directrice
de donner son avis sur
des ouvrages qui ne lui
sont pas soumis ^{à l'approbation} en
vue de leur acquisition
éventuelle pour les
collections de l'Etat.

C'est plutôt à
un expert de profession
qu'il appartient de se
prononcer sur la valeur
ou l'authenticité d'un
tableau signalé.

Veuillez agréer, etc...

Pour la Commission directrice
Secrétaire,

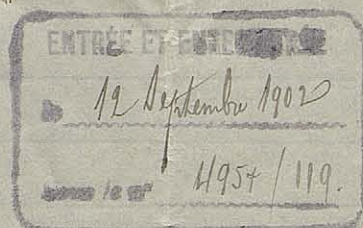
Exercice

Chapitre

Crédit

Allocation

Disponible



6. Aug 1902
Go Van Ryn Wine
& Spirit Ltd
Cape Town
S.A.

See -

Twenty two years ago, viz. about 1880 a Mr. Jacobus Van Ryn, a Dutch gentleman when travelling in Vienna, purchased a picture for £100. signed in the left-hand corner Frans Sneyder. This picture having been damaged by burglars has come into my possession & I am anxious to ascertain if it is a copy of one of Frans Sneyder's or an original work.

The description is as follows -

From left to right -

A young man carrying a basket of fruit & evidently about to place it upon a table on which a stag is lying. Above it is a plate of strawberries, the plate being painted a blue pattern. Above this again is a basket of grapes & other fruit, & some animal, probably a squirrel, is in the act of eating some portion from the basket. About the centre of the picture is a pheasant with the plumage striking off to the right-hand top corner, & a white goose, all at the same level. On the extreme right is

a boar's head, & an animal - probably a cat - looks as if it had been caught in the act of stealing some small birds beneath it. Below the boar's head, or near it, is a lobster on a dish, painted red.

These are the chief characteristics of the picture. Can you inform me if this is a copy of any known work of Frans Sneyders existing in any known gallery in which this artist's works appear?

● And can you advise me how to trace the genuineness or otherwise of this work?

Faithfully Yours

A Thackeray Edwards

The Director

Museum

Bureau